

No. 1103

**UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND
NORTHERN IRELAND**

and

TURKEY

**Agreement to establish drawing rights in favour of Turkey for
the purpose of the European Payments Agreement of
16 October 1948 (with exchange of notes). Signed at Ankara,
on 25 January 1949**

Official texts: English and Turkish.

*Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 20 March
1951.*

**ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET
D'IRLANDE DU NORD**

et

TURQUIE

**Accord en vue d'établir des droits de tirage en faveur de la
Turquie aux fins de l'Accord européen de paiements du
16 octobre 1948 (avec échange de notes). Signé à Ankara,
le 25 janvier 1949**

Textes officiels anglais et turc.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 20 mars 1951.

No. 1103. AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND THE GOVERNMENT OF THE TURKISH REPUBLIC TO ESTABLISH DRAWING RIGHTS IN FAVOUR OF TURKEY FOR THE PURPOSE OF THE EUROPEAN PAYMENTS AGREEMENT OF 16 OCTOBER 1948. SIGNED AT ANKARA, ON 25 JANUARY 1949

The Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Turkish Republic have agreed as follows:—

Article 1

(a) Subject to approval by the Organisation for European Economic Co-operation (hereinafter referred to as the Organisation), the Government of the United Kingdom shall establish in favour of the Government of the Turkish Republic drawing rights for the purpose of the Agreement for Intra-European Payments and Compensations signed on 16th October, 1948² (hereinafter referred to as the European Payments Agreement), equivalent to eight million United States dollars.

(b) This amount of drawing rights shall be made available by the Government of the United Kingdom in accordance with the provisions of the European Payments Agreement as if the amount mentioned in paragraph (a) of this Article were set out in drawing rights established by the United Kingdom in favour of Turkey in Table 3 of Annex C to the European Payments Agreement.

Article 2

(a) The present Agreement shall be ratified.

(b) The instruments of ratification shall be deposited with the Secretary-General of the Organisation.

(c) The present Agreement shall come into force upon deposit of instruments of ratification by the signatories.

¹ Came into force on 27 May 1949, upon the deposit of instruments of ratification with the Secretary-General of the Organization for European Economic Co-operation, in accordance with article 2.

² United Kingdom: *Miscellaneous No. 8 (1948)*, Cmd. 7546.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned, being duly authorised to that effect, have signed the present Agreement and have affixed thereto their seals.

DONE in duplicate in Ankara this Twenty-fifth day of January, 1949, in the English and Turkish languages. Both texts shall be considered to be equally authentic for all purposes.

For the Turkish Government:

[L.S.] Fuad CARIM

For His Majesty's Government in the
United Kingdom:

[L.S.] David Victor KELLY

EXCHANGE OF NOTES

I

*His Majesty's Ambassador at Ankara to the Secretary-General of the
Turkish Ministry of Foreign Affairs*

BRITISH EMBASSY

Your Excellency,

Ankara, 25th January, 1949

I have the honour to refer to the Agreement signed this day between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of Turkey supplementary to the Agreement for Intra-European Payments and Compensations signed in Paris on 16th October, 1948.

Since it is desired to give immediate and provisional effect to the Supplementary Agreement, I have the honour to propose as follows:—

1. The Government of the United Kingdom and the Government of the Turkish Republic shall request the Organisation for European Economic Co-operation as soon as possible to approve the Supplementary Agreement.
2. Upon approval of the Supplementary Agreement by the Organisation for European Economic Co-operation, it shall be applied provisionally as if it had been effective on and after 1st February, 1949.

I have the honour to propose that if the Government of the Turkish Republic agree, this Note and Your Excellency's reply to that effect shall constitute an agreement between our respective Governments.

I avail, &c.

(Signed) David Victor KELLY

II

*The Secretary-General of the Turkish Ministry for Foreign Affairs to His Majesty's
Ambassador at Ankara*

TURKISH TEXT—TEXTE TURC

DIŞİŞLERİ BAKANLIĞI

Ekselâns,

Ankara, 25 Ocak 1949

Bu günkü tarihle göndermek lutfunda bulunduğunuz meali aşağıda yazılı tavrini aldığımı bildirmekle şeref duyuyorum:

“16 Ekim 1948 de Paris'te imza edilen Avrupalılar arası Tediye ve Takas Anlaşmasına ek olarak Türkiye Hükümeti ile Büyük Britanya ve